



ARUBA LO HABRI FRONTERA MARITIMO CU VENEZUELA DIA 1 DI MEI



E bieuwnan y prominente den AVP a laga sa: “DIALUNA NOS A DUNA GERLIEN UN LES”



DANKI
MINISTER GLENBERT CROES
PRIJS DI CORIENTE TA BAHA
ENTRANTE 1 di MEI
CU



7%

POLIS VOS A CUMPLI 5 SIMAN DETENIDOS

Ta indica cu y caso ta grande y ancho

E siman aki, Polis Vos lo cumpli 5 siman cera na KIA. Esaki ta a time hopi largo pa e polis keda deteni. E ta indica e gravedad di e caso ye grandura di investigacion.

Ministerio Publico no kier a duna ningun informacion, segun nan ta pa cuida e investigacion.

SOLO DI PUEBLO a informa cu na momento cu husticia a drenta su cas, nan a haya un centro di operacion unda laptopnan sofistica, tabata connect na radio di polis y segun ta ser bisa, cu e laptop tin nomber tambe. Mientras que la computadora portátil pertenece a un trahador de 24 Ora, por bin compronde cu e sistema tabata send signalo direct pa Speed



Andrade cu Patrick Paskel.

Tin hopi prueba cu Speed Andrade tabata instrui su trahadornan unda nan mester acudi cu urgencia y kico ta sosodiendo.

Pues den e dianan cu ta sigui, nos lo tende con e investigacion ta sigui y con largo e lo bira.

Hecho ta keda cu aki por

papia di pagonan na dicho polis. Y tomaste t'esun cu ta paga e polis? E trahado de e regalo de e empresa? Si tin prueba cu e polis tabata cobra, e ta hasi tambe e doño culpabel di a soborna.

Notabel ta cu desde a dismantela e operator, and notician page ta zwak zwak di noticianan di polis y ta “sin noticia”

Formulario di Organizacion pa
Naturalesa y Medio Ambiente
2023



ELMAR ta continua instalacion di Smart Meters na Santa Cruz despues di completa mayoria di Paradera

- ELMAR ta continuando cu instalacion di Smart Meters rond di henter nos isla, brindando asina nos clientenan cu mas beneficio di e tecnologia moderno.

ELMAR ya a instala Smart Meters pa 50% di nos clientenan, y nos ta instalando mas activamente den e lunanan venidero. E barionan di Paradera (un parti), Nuñe, Babijn, Marawiel, Cristal, Matividiri y Jaburibari tur ya tin Smart Meters instala.

Den e proximo simannan, ELMAR lo continua instalacion den Santa Cruz (algun area), Papilon (algun area), Sombre, Cas Ariba, Siribana, Macuarima, Ayo, Cadushi Largo y Angochi.

Smart Meters a bira un herment esencial pa companianan di utilidad. E

ta brinda varios beneficio, manera monitor e uzo di energia den tempo real y identificacion trempan di cualkier problema of asunto riba nos grid electrico. E ta permiti maneho mas eficiente di e grid electrico, cual ta yuda reduci e periodo di interrupcion di coriente. Smart Meters tambe ta brinda factura mas preciso pa clientenan. Nos ta sigura bo cu nos a tuma tur e medidanan necesario pa sigura cu e riesgonan ta na un minimo. Nos enfoca ta keda riba brinda nos clientenan servicionan di coriente cu ta confiabel y eficiente.

Nos kier gradici nos clientenan pa nan sosten y confiansa den nos servicionan. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos Contact Center na +297 523-7100 of customerservice@elmar.aw



Sentencianan den caso 'Flor'

Corte den prome instancia a dicta sentencia awe den e caso penal conoci como Flor, caminda cuatro sospechoso a wordo acusa di a comete violencia publico den Azia Restaurant riba 14 di november 2021 y destruccionnan. Un trahador di e restaurant a resulta seriamente herida.

Tur e sospechosonan, Y.T.M., K.H.W., A.C.D.W. y N.R.W.W., a wordo condena pa violencia publico.

Huez a ademas considera comproba cu e sospechoso N.R.W.W. a dal e sospechoso K.H.W. un mokete. Corte a rechasa e apelacion riba defensa legitimo cu a wordo hiba pa Y.T.M. y K.H.W.

Y.T.M. a wordo condena pa un castigo di trabao di 180 ora y un castigo di prison condicional di 2 luna cu un tempo di prueba di 2 aña.

Huez a considera comproba cu e sospechoso aki a causa lesionnan grave na e trahador di e restaurant.

T.M. tincupaga unda ño y perhuicio di 3.500 florin na e victima y huez a impone tambe un asina yama schadevergoedingsmaatregel riba dje.

E sospechoso K.H.W. a wordo condena pa un castigo di trabao di 40 ora cu un tempo di prueba di 2 aña.

E sospechoso A.C.D.W., kende huez ta considera autor di e incidente di violencia publico, a wordo condena pa un castigo di trabao di 120 ora y un castigo di prison condicional di 2 siman cu un tempo di prueba di 2 aña.

Finalmente e sospechoso N.R.W.W. a wordo condena pa un castigo di trabao di 160 ora y un castigo di prison condicional di 2 siman. E tempo di prueba ta 2 aña.

Corte den prome instancia tabata de acuerdo cu Ministerio Publico cu e caso aki a haci daño na e imago di Aruba como destinacion turistico safe. Turistanan y tambe ciudadanonan mester por sinti

nan mes proteha y sigur ora nan sali pa diverti na Aruba.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu luna di Conscientisacion y Prevencion di Abuso di Mucha

CONSEHO DI MINISTER A BISTI COLOR BLAUW Pa fortifica e compromiso di Gobierno cu cada mucha riba nos pais

Diabierna 21 di april, Consejo di Minister a bisti blauw como simbolo di sosten na cada mucha di nos pais. Esaki en conexion cu e luna di Conscientisacion y Prevencion di Abuso di Mucha. Gabinete Wever-Croes desde cu a drenta gobernacion na aña 2017, a pone nos muchanan como prioridad den su maneho. Y hunto cu instancianan concerni a hiba un maneho poniendo nos muchanan realmente central.

Gobierno di Aruba, pa muestra no solamente sosten na Conscientisacion y Prevencion di Abuso di Mucha, pero tambe pa fortifica e compromiso di Gobierno cu cada mucha riba nos pais, ta uni su mes na e luna di conscientisacion y prevencion pa asina yuda comprension di cada mayor, di cada ciudadano di nos pais, pa hunto nos por crea experencianan positivo pa nos muchanan.



Diabierna, Consejo di Minister a bisti blauw pa muestra sosten na e conscientisacion mundial y tambe pa duna cada mayor e siguransa cu Gabinete Wever-Croes tin nos muchanan como prioridad den su maneho. “Como ciudadanonan di nos pais, ta obligacion di cada un di nos cuida

y protehe nos muchanan. Esaki no ta deber di nos muchanan. Y door di no ignora y no negligisha derecho di cada mucha, nos ta brinda un miho futuro pa nos muchanan. Hunto nos mester para tur abuso fisico, emocional y sexual pasobra tur mucha tin e derecho humano pa biba liber

di e mal experencianan aki. E bienestar y salud di nos Aruba y di mundo henter, ta depende riba e siguridad y proteccion cu hunto nos ta brinda nos muchanan”, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Partido MEP:

PORFIN DEBATE DEN PARLAMENTO ENTRE EVELYN WEVER-CROES Y MIKE EMAN Topico: costo di bida

Riba peticion di Mike Eman, lider di partido AVP, dialuna proximo ta tuma luga un debate den Parlamento riba e topico costo di bida. Pa e reunion aki Minister Presidente Evelyn Wever-Croes lo ta presente pa informa Parlamento kico tur ta wordo haci pa baha e costo di bida.

Durante reunion tambe lo presenta e origen di e aumento di costo di bida, mirando cu Aruba ta importa practicamente tur cos, y momento cu mundo henter a haya su mes den un crisis di inflacion, Aruba a importa e inflacion aki tambe. Ora ta trata di inflacion importa, un gobierno di e pais mes no por haci mucho. Pero

asina mes Gobierno lo muestra kico si a wordo haci, apesar di tur cos.

Ta di spera cu e parlamentario cu a pidi e reunion, esta Mike Eman di AVP presenta den Parlamento y keda durante henter e reunion. Ta conoci cu Mike Eman no ta asisti na reunion, of si e asisti mes, ta den e sala di reunion solamente ora e ta hiba palabra y despues ta core bandona e reunion.

Partido MEP ta invita pueblo di Aruba henter pa sigui e reunion aki via canal di television 46, of via e website www.parlamento.aw.



E bieuwnan y prominente den AVP a laga sa: “DIALUNA NOS A DUNA GERLIEN UN LES”

E situacion den AVP ta sigui uno di crisis. Y reencuentro de dialuna anochi, un bayo completamente para di man.

E tabata un reunion scondi, tras lomba di Gerlien unda no a invite, pero el'a cana kibra.

Gerlien a sali informa cu dialuna el'a wordo maltratado, humiya, difama, den cas de AVP.

Fuentenan a asegura SOLO DE PUEBLO cu loke a sosode dialuna tabata ya plania caba.

E miembronan a wordo instrui pa los tanki riba e jongnan y pa duna nan un les.

Kico exactamente un sosode, no ta nos conocen, pero un destacado politico de AVP un comentario duna ya hari den barba. “Nos a duna Gerlien un les dialuna”. Awor e sa cuantor tin.

Hecho ta cu e bieuwnan den AVP ta kere cu ta masha gran cos nan a haci. Nan no ta mira e importancia pa purga e partido y saca afo e bieuwnan corrupto.

Mas peor ta e hecho cu despues di corte, Benny a bay cas di AVP y tur ta dune pabien. ¿Pabien de kico? Pabien cu ela haya una sentencia de corrupcion? Y el maestro sinta un anja?

¡Nos a duna Gerlien un les! Nos no sa na kico nan ta referi, pero Gerlien si sa ta kico a pasa.

Pues nan a kleinere Gerlien y nan ta sinti nan mes gosa di a hasi esey.

Solo di Pueblo ta desea Gerlien sterkte cu e situacion cu e ta pasando aden. Apesar di tur cos, e ta nobo den politica y cu una cantidad di voto respetabel. Nos ta kere cu AVP a equiboca di trate



manera mucha chiki.
Cuidow y cos bira, y Gerlien duna

AVP un les!

Rough Riders Aruba ganado di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp.

E team di hobennan di ciclismo BMX Rough Riders Aruba a bira ganado di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp pa aña. 2023.

Durante aña 2022 te cu april 2023 e hobennan, di edad di seis pa diescincinco aña a sa di destaca localmente y na nivel internacional.

E team a keda funda oficialmente na aña 2012 y actualmente tin diescincinco miembro active cu ta train regularmente y prepara nan mes pa caredanan local y internacional. Pa loke ta e concerni e participacion internacional, mester menciona cu tur gasto ta keda cubri pa e propio team y mayornan. E fondonan cu nan ta recauda ta pa medio di actividadnan manera bendemento di cuminda, bolo y rifa.

Y tur inversion den material manera uniform y bicicleta tambe ta cubri pa e propio corendonan y nan mayornan.

Durante 2022 y 2023, Rough

Riders a gana varios careda na Aruba organisa pa diferente team y Aruba Wielrenners Bond.

Tres corendonan a gana e titulo di Campeon Nacional di Aruba, cuatro corendonan a bay cu e premio di Sub Campeon Nacional di Aruba y tres corendonan a logra e di tres lugar di Campeon Nacional di Aruba.

Na nivel internacional e hobennan a participa na caredanan na Estados Unidos, Colombia y e Campeonato mundial na Francia. E team a logra trece un total di nobenta y cinco trofeo Aruba.

Na Merca e hobennan a participa na competencia manera na Sunshine State Nationals na West Palm Beach, Florida. Otro competencianan tabata na Lone Star National na Houston Texas; Carolina Nationals na Rock Hill, South Carolina; Dixieland Nationals na Atlanta, Georgia; Music City Nationals na Nashville, Texas; Derby Nationals na Louisville, Kentucky; Gator Nationals na Oldsmar, Florida;



Silver Dollar National na Las Vegas. Na Nantes, Francia e hoben Kailen Wouters a compete entre e 56 mihonan di mundo y ta logra keda na di cinco lugar den categoria di ocho aña. Kailen ta bira campeón di e competencia di Festival de las luces na Medellin, Colombia. Asher Geerman ta keda na di shete lugar. Aki a participa diferente corendonan di Latino America.

Tur e logronan aki ta danki na e dedicacion di e propio corendonan, e apoyo di nan

mayornan y e trabou inmenso di coach Gregory Wouters.

E corendonan ta keto bay den preparacion pa diferente careda internacional na Merca, Latino America y e Campeonato mundial na Glasgow, Escocia.

Dia 27 di april, Dia di Rey, e miembronan di Rough Riders Aruba lo ricibi e trofeo ganado for di man di Gobernador Alfonso Boekhoudt durante un ceremonia den Wilhelmina Park cuminsando pa 9 or di mainta.

21 di april 2023

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ARUBA LO HABRI FRONTERA MARITIMO CU VENEZUELA DIA 1 DI MEI

"Mi ta spera cu e decision aki por trece e alivio necesario pa e pueblo di Aruba"

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta anuncia na e comunidad di Aruba, cu lo habri e frontera marítimo cu Venezuela cuminsando dia 1 di Mei, 2023. Prome Minister a indica cu e condicionnan ta conoci y e documentacionnan necesario a wordo ricibi.

E condicionnan ta hopi estricto y tur e departamentonan concerni ta cla pa por atende cu e re-apertura di e frontera marítimo.

Cu esaki, barconan por bin for di Venezuela segun procedura palabra. Autoridadnan local lo tin tur informacion necesario prome cu e barco sali di Venezuela. Cu e informacion aki, autoridadnan lo sa ken ta bin, ki barco ta bin, y ki producto lo ta treciendo Aruba. E tripulantenan lo keda na Barcadera y no ta permiti pa sali di e waf. Den pasado e tripulantenan tabata permiti di drenta y bende nan productonan, pero cu e condicionnan nobo esaki no ta posibel. Nan ta bin riba responsabilidad di un agente cu lo tuma e carga di nan, y percursa pa bende nan. Nan ta permiti pa keda pa un maximo di 2 dia pa despues sali rumbo bek pa Venezuela.

"Mi ta spera cu e decision aki pa habri e frontera marítimo lo yuda pa asina por trece e alivio necesario pa e pueblo di Aruba. Gobierno lo sigui cu e procesonan pa loke ta trata e frontera aereo y lo mantene comunidad informa di tur e desaroyonan pa cu esaki," Prome Minister a expresa.



Entrega di Relato Anual 2022 di Raad van Advies na Prome Ministro



Diahuebs dia 20 di april 2023 Presidente sr. mr. David Kock y Secretario sr. mr. Albert Braamskamp di Raad van Advies a entrega e relato anual 2022 na Prome Ministro sra. mr. Evelyn Wever-Croes. Manera custumber e relato anual ta contene un resumen di e trabounan haci durante e aña y tambe un bista critico riba e desaroyonan durante dicho aña.

Den su prologo e Presidente ta muestra riba e necesidad, cu apesar di e recuperacion economico den aña 2022, pa sigui implementa e reformanan necesario

cu entre otro a wordo stipula den e rapport Repositioning Our Sails 2020 y e Landspakket. Den e cuadro aki e tema di e relato anual cu e biaha aki ta carga e titulo - Een perfect storm – Laveren in een vergrijzingsgolf, ta pidi atencion pa e asina yama vergrijzingsproblematiek cu debi entre otro na e COVID pandemia ta sigui acelera y a bira mas urgente.

Esun cu ta desea di sa mas tocante e trabao di Raad van Advies den aña 2022 y e tema menciona, por consulta e relato anual riba e website di Raad: www.rva.aw.



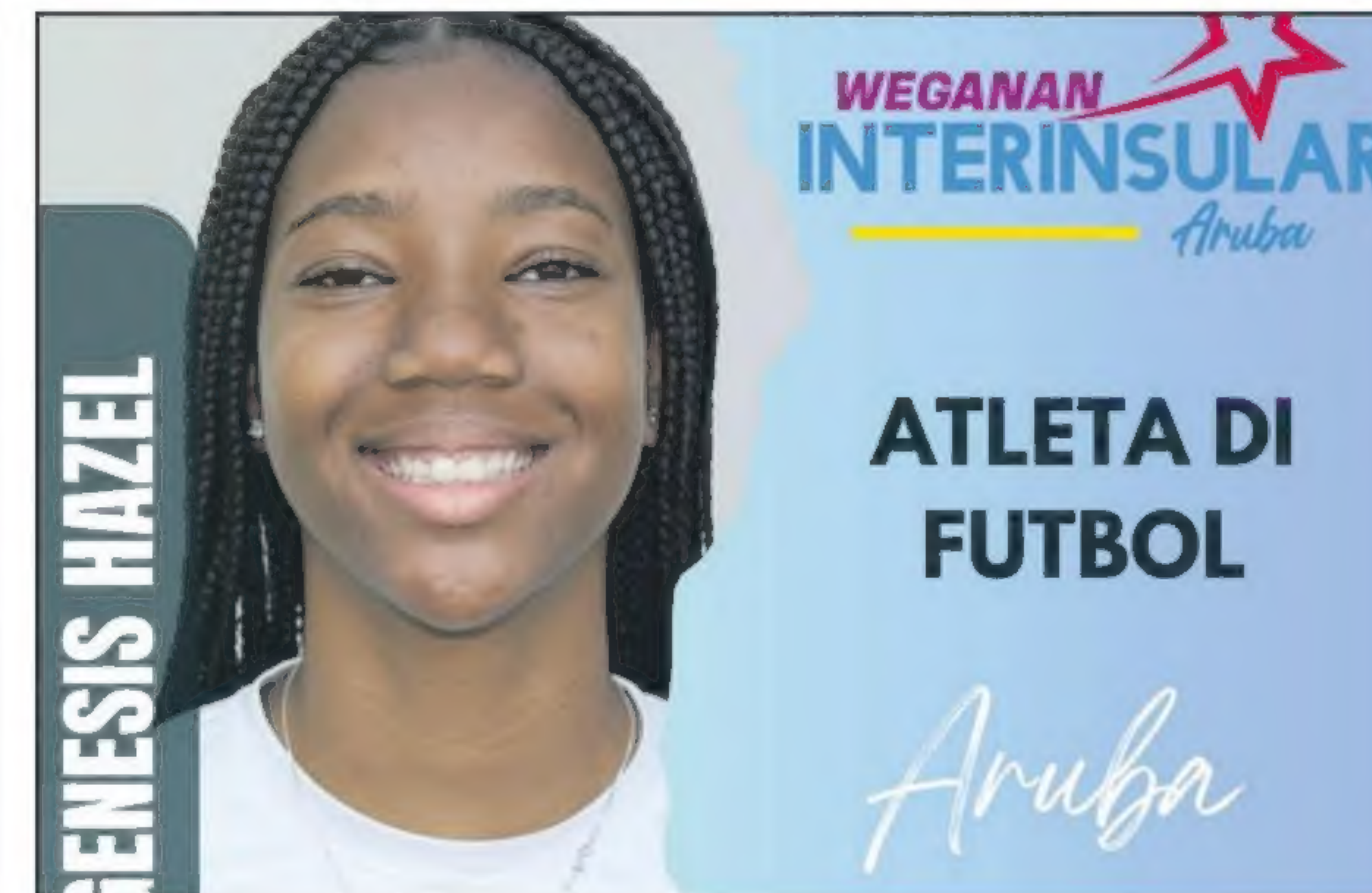
MINISTER ENDY CROES A RICIBI DIPUTADO DI BONEIRO SR. JAMES KROON Y DELEGACION DI BONEIRO Y CURAÇAO CU TA NA ARUBA PA WEGANAN INTERINSULAR 2023

Diahuebs atardi, Minister Endy Croes a ricibi Diputado di Boneiro Sr. James Kroon acompaña pa su kerida esposa y delegacion di Boneiro y Curaçao cu a yega Aruba pa Weganan Interinsular 2023. Despues di shete aña Weganan Interinsular entre scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tumando luga bek. Durante e fin di siman deportivo e paisnan lo competi den e disciplina di futbol y volleyball pa conkista e titulo maximo di Weganan Interinsular 2023.

Minister Endy Croes ta desea delegacion di Boneiro y Curaçao acompaña pa nan respectivo mandatarionan y nos deportistanan hopi exito den e competencianan. Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso ta logra!



COLEGIO ARUBANO TA COMPETIENDO DEN E DEPORTE DI FUTBOL DEN WEGANAN INTERINSULAR 2023



E campeonato escolar tan anhele entre e scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tuma luga e fin di siman aki na Aruba. Un otro scol cu ta representando Aruba den e

disciplina di futbol ta Colegio Arubano. Ekipo di Colegio Arubano a ta forma pa: Wendyline Angela, Hannah Benitez, Ellen de Jong, Genesis Hazel, Siobhan Marquez, Qishayra Muller, Michaela Netto, Loredana Nepi, Kayla

Solarte y Lindsey Zimmerman. Entrenado, Sr. Alwin Toppenberg y asistente di coach, Sra. Yonina Sint Jago. Acompañante di coach, Sr. Francisco Goedgedrag. Minister Endy Croes ta invita comunidad di Aruba pa

bin apoya y duna sosten na e hobennan cu ta competi pa logra conquista e titulo maximo den Weganan Interinsular 2023. Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso ta logra. Hopi exito!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta reacciona riba e declaracion di OPPA:

GOBIERNO TA ATENDE CU E PROBLEMATICA DI PENSIONADONAN

"Pa Gobierno di Aruba, bienestar di e pensionadonan ta un prioridad"

Recientemente, sindicato OPPA a haci un declaracion cu ta duna e impresion cu Gobierno no ta duna atencion na e preocupacionnan di e pensionadonan. Den conexon cu e declaracion aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta reacciona cu e informacion aki no ta corecto.

Desde inicio di Gabinete Wever-Croes I, e preocupacionnan di e pensionadonan a wordo scucha y adresa, y esaki tambe ta e caso aworaki den e periodo di Gabinete Wever-Croes II. A inclui e maneho riba e tereno aki, den e programanan di ambos Gabinete y a tuma diferente decision den e ultimo 6 añanan den beneficio di pensionadonan.

Manera por a tuma nota recientemente, Gobierno a baha e tarifa di impuesto pa e pensionadonan, a introduci un cobranza separa den caso di pensionadonan casa, a bolbe aumenta e pensioen di biehes pa di 3 biaha, y mucho mas decisionnan a wordo tuma den beneficio di e pensionadonan. "Pa Gobierno di

Aruba, bienestar di e pensionadonan ta un prioridad," Prome Minister a expresa.

Dia 9 di februari, Prome Minister a contesta e ultimo carta di OPPA data 30 di januari, den cual a bolbe informa OPPA cu e 50% cu e pensionadonan a sacrifica durante di e pandemia no por wordo restitui. Esaki tambe ta e caso pa cu e 12.6% cu e empleadonan publico a sacrifica y e 25% cu e minister y parlamentarionan a sacrifica. Esakinan tabata contribucionnan di solidaridad durante un temporada hopi dificl. Esaki ta un topico cu Prome Minister a informa sindicato OPPA caba na varios ocasion.

OPPA tambe a pidi pa e compensacionnan pa trahadonan di Gobierno. Aki Prome Minister a informa OPPA cu e discucionnan riba e tema aki pa e periodo despues di 2024 no a cuminsa ainda. Na momento cu esaki cuminsa, OPPA lo wordo informa y lo ta envolvi den e discucionnan cu sindicatonan.



Minister - President
Minister van Algemene Zaken

Gobierno di Aruba
L.G. Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Aan de Voorzitter van de Organisacion di Pensionado Publico Arubano (OPPA)
Dhr. Ireno Valdes
Primavera 6-N
Via email oppaaruba1988@gmail.com

Ons Kenmerk: **MAZ/937**

Oranjestad, 9 februari 2023.

Onderwerp: gelijkbedrag overheidsgepensioneerden

Geachte heer Valdes,

Naar aanleiding van uw brief van 30 januari 2023 met betrekking tot uw verzoek om restitutie van de 50% inhouding van het gelijkbedrag van de overheidsgepensioneerden deel ik u mede dat reeds bij eerdere brieven is medegedeeld dat restitutie van de tijdens de pandemiejaren 2020, 2021 en 2022 ingehouden salarissen en bedragen niet aan de orde is.

Ten aanzien van de compensatietoelagen, zoals vastgelegd in het Landsbesluit compensatietoelagen overheidspersoneel, is nog geen discussie gestart voor de periode na 2024. T.z.t. zal OPPA bij de besprekingen terzake met de vakbonden worden betrokken.

Met vriendelijke groet,



mw. mr. E.C. Wever-Croes
Minister-President
Minister van Algemene Zaken

c.c. MinFIC



Minister di Finansa a duna relato di su biahe pa Hulanda y Washington DC:

AWO ARUBA TIN MAS BISTA CON HULANDA TA MIRA E SITUACION Y ARUBA LO NO HAYA KWIJTSCHELDING NI INTERES DI 0%

Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister Maduro a splica riba su biahe di trabao cu e tabata tin recientemente na Hulanda y Washington. E mandatario hunto cu Minister President tabata na Hulanda pa reuni cu mandatarionan hulandes pa asina Aruba por haya un claridad riba e debe di 916 miyon cu Aruba tin cu Hulanda, pa motibo di e fianza cu Aruba a haya pa surpasa COVID-19. Di parti Hulanda nan a laga sa cu nan lo no duna 'kwijschelding' na Aruba y tampoco na otro paisnan den reino. Si Hulanda ta dispuesto pa refinancia e debe di COVID-19.

Condicion te cu awor pa refinancia via Hulanda

Pa por refinancia e debe tin condicionnan mara na esaki y te awo e opcionnan ta lo siguiente:

Aruba mester acepta supervision financiero den Rijkswet RAFT. E interes cu Aruba lo haya ta igual cu e interes cu Hulanda ta haya ora di haci prestamo riba mercado internacional. Ademas lo bini acerca un margen di ganashi pa e riesgo cu Hulanda ta core. E otro opcion ta, Aruba ta keda cu supervision financiero den ley di Aruba LAFT y Aruba ta busca prestamo riba mercado internacional y segun e interes di mercado internacional. Aruba ta keda pendiente pa por ricibi un proposicion concreto ainda di Hulanda.

Biahe pa Washington

Minister di Finansa den e conferencia di prensa a sigui trece dilanti cu e kier informa Parlamento di tur opcion pa refinancia debe cu Hulanda y debe externo. Di banda di Aruba a busca opcion tambe riba mercado internacional y durante IMF Springs Meeting a reuni cu 6 banco internacional. E mandatario ta informa cu Aruba tin entrada riba mercado internacional di capital y banconan ta dispuesto pa refinancia e debe di Aruba. E recuperacion di Aruba ta hala atencion di banconan, ademas e upgrade di Aruba cerca compania



di rating Fitch ta wordo bon mira. Banda di esaki mester bisa cu e investment rate cerca compania di rating Standard and Poor's ta mas importante. Pais Aruba tin credibilidad como cu semper Aruba ta cumpli cu su pagonan, hasta durante pandemia. Minister Maduro a sigui splica cu e interes no ta mescos cu prome cu pandemia, pero no ta demasiado halto tampoco.

Al final Minister Maduro a trece dilanti cu ta importante pa pueblo haya e informacion pasobra pa largo tempo e pensamiento tey cu Hulanda lo duna Aruba kwijschelding, pero esaki no ta berdad. Igualmente tabata tin e pensamiento cu Hulanda lo bay duna e pago di debe na 0% di interes, esey tampoco ta cuadra cu berdad. Awo Aruba tin mas bista ariba con Hulanda ta waak e situacion. Pa Hulanda, rijkswet RAFT ta keda importante y a base di RAFT, Hulanda por duna un refinanciamiento cu ta favorabel. Di otro banda Hulanda lo refinancia pero riba e condicionnan mester haya un claridad ainda. Riba mercado

internacional ta dispuesto pa refinancia Aruba su debe completo. Esaki ta un bon señal y importante ta cu Aruba awo tin tempo y Aruba tin tur e opcionnan pa asina por informa Parlamento di Aruba y pueblo

debidamente pasobra e ta futuro di nos pais y di nos yiunan. Pa Aruba ta importante e claridad pa repaga e debe externo di nos pais y particularmente e debe cu Aruba acumula pa Covid19.

**Pa abona na
SOLO DI PUEBLO**

Yama

585 9500

**of manda nos un
e-mail na**

solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den
bo port'i cas

Minister Geoffrey Wever: CU RESTAURACION DI CAS VENERANDA NOS COMPROMISO PA REVITALISA ORANJESTAD TA CONTINUA!



Den presencia di Stichting Monumentenfonds Aruba, APFA, Famia Arends y invitado nan, Minister Geoffrey Wever a anuncia cu compra y restauracion di Cas Veneranda ta un hecho. Despues di un proceso largo y complica a logra den colaboracion cu Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Stichting Monumenten Fonds Aruba, famia Arends, Nationaal Restauratie Fonds y APFA e restauracion di Casa Veneranda.

Minister Wever: “Promer cu mi a bira minister ya semper mi tawata tin e deseo pa mira e edificio historico aki restaura y manera mi a bira minister mi a acerca Sra. Anne Witsenburg di Stichting Monumenten Fonds Aruba pa nos cuminsa traha riba esaki. Nos vision ta pa converti e centro di Oranjestad den un centro di gastronomia y vivienda y pa por logra

esaki nos como Gobierno ta purba trece hende bek den centro di ciudad, entre otro door di trece nos departamentonan bek den centro di Oranjestad y cu e intencion ey mi a cuminsa traha riba e proyecto aki. Cu e compra y restauracion di Cas Veneranda nos ta duna contenido concreto na nos vision. Di e forma aki un edificio historico ta wordo rescata y restaura y gobierno lo bai ubica Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria den Cas Veneranda. Tambe lo ta bai tin un espacio pa verhuur pa un café y nos lo construi un conference room/meeting room cu por wordo usa door di interesadonan. Mester menciona tambe cu a tene cuenta cu sostenibilidad, lo tin solar panels y sistema di awa eficiente, asina nos ta cumpli cu nos otro compromiso pa haci Aruba un isla sostenible”.

Minister Wever a menciona den su



discurso cu e proyecto importante aki pa centro di Oranjestad a bira un realidad door cu hopi hende a duna nan ayudo y sosten y algun persona a traha super duro cu hopi determinacion pa por a logra esaki. Minister Wever a gradici coleganan ministers, especialmente Minister-President Sra. Evelyn Wever-Croes pa su ayudo y sosten, Staten di Aruba y diferente departamento di Gobierno, manera DWJZ, Directie Financien, CBOS, Directie Cultuur, DOW y DIP.

Minister Wever a gradici especialmente Sra. Anne Witsenburg y Sra. Daphne Every di Stichting Monumenten Fonds Aruba cu desde inicio a kere den e proyecto aki y a traha incansablemente cu un pasion grandi y cu profesionalismo. Sra. Witsenburg y Sra. Every a traha riba e diseño, riba e indeling, riba e parti financiero, nan a percura pa busca fondo nan Hulandes na 2% pa e restauracion y fondo na APFA pa juda financia e compra y a negocia cu e doñonan di Cas Veneranda, esta famia Arends pa por a cera e acuerdo di compra. Minister Wever a gradici tambe señora Landa

Merryweather cu a confia cu Stichting Monumenten Fonds Aruba hunto cu Minister Wever lo por realisa e proyecto aki.

Minister di Asunto Economico, Comunicacion, y Desaroyo Sostenibel a realisa cu pa por logra cumpli cu su promesa pa revitalisacion di Oranjestad, lo mester uza parti substancial di su propio presupuesto pa financia e transformacion aki. Den un forma di un subsidio Minister Wever, cu aprobacion di Parlamento a logra traspasa na Stichting Monumenten Fonds Aruba e prome parti di e total inversion cu tabata necesario pa efectua e compra di edificio. E subsidio sinembargo, no tabata suficiente, y e compromiso di parti di gobierno pa huur e edificio aki tabata cardinal pa por a ricibi financiamiento. Asina Departamento di Asunto Economico, Comercio, y Industria cu ta resorta bou di Minister Geoffrey Wever, a haya un cas nobo.

Cu e compromiso aki Stichting Monumenten Fonds Aruba, a logra haya e prestamo necesario di Nationaal Restauratie Fonds na un interes di 2%

y alabes financiamiento local di APFA pa a completa e total inversion.

Embeyecemento di nos centro di ciudad solamente no lo “translate” na e ciudad vibrante cu nos tur ta anhele. E ta tuma un compromiso serio di parti gobierno pa haci e imposibel, posibel. Inversion den e iluminacion, vegetacion, seguridad, parkeo y infraestructura di e ciudad ta facilita e crecimiento. Trece departamentonan di gobierno den caya, ta crea un fluho automatico di hende cu ta trafica den e area, un fluho diario durante dia den nos centro di ciudad, cu lo ta cliente pa e negoshinan den playta.

Minister Geoffrey Wever, su intencion ta pa sigui sondea e posibilidadnan pa trece mas di nos departamentonan den nos centro di ciudad. Haciendo e stap grandi pa rescata e edificio historico aki, ta un “move” clave y tambe un ehempel bibo di con nos lo por restaura edificionan bandona, conserva e identidad di nos centro di ciudad y na mes momento inyecta e fluho di hende necesario pa sostene comercio den nos centro di ciudad.

Gobierno di Aruba: Investigacion riba tereno ta sigui

PA FALTA DI PRUEBA MINISTERIO PUBLICO NO POR SIGUI, PERO INVESTIGACION INTERNO SI TA SIGUI

Diaranson 19 di April, Ministerio Publico a informa cu lo no sigui e investigacion riba irregularidadnan den otorgamento di terenonan. Ministerio Publico a informa cu falta di prueba pa haci un investigacion penal. Awor cu Ministerio Publico no ta continua, e diferente investigacionnan interno disciplinario por continua. Autoridadnan a tuma paso inmediatamente y por spera mas accion den e simannan nos dilanti.

Ta un hecho conoci cu den ultimo añanan tabata tin hopi irregularidad cu otorgamento di tereno. Hues a confirma esey tambe den e veredicto den caso Avestrus. Hopi ciudadano a wordo perhudica pa esaki, mirando con scaars terenonan na Aruba a bira. Hopi famia no por haya tereno pa construi nan cas. Y esey a conduci na varios investigacionnan interno, entre otro riba otorgamento di terenonan comercial y di huur, y tambe casnan otorga na Seroe Colorado. Awor e investigacionnan ey por continua y ta di spera cu nan termina lihe pa DIP por bay bek na orden di dia.

Cu esaki por conclui cu talves esnan involvi por a scapa di investigacionnan penal, pero demas investigacionnan ta continua.



PROJECTO STOP E VIOLENCIA ARUBA

a medio di e comunicado aki, nos di e Proyecto STOP E VIOLENCIA pa un mihor Aruba, ta invita e pueblo di Aruba pa bin Sostene e proyecto grandi aki pa Aruba na CENTRO DI BARIO TANKI LEENDERT esaki ta un tremendo actividad di HERSENGYMNASTIEK dia 22 April 2023. pa famia grupo of simplemente amigo y amiga nan bin pasa un rato agradabel unda hopi premio ta bay ser reparti.

For di 6.00 pm te cu 11.00 pm nos ta bai tin un actividad den ambiente Familiar.

Nos ta bai tin presente Sr. Robert Thiel pa duna un ambiente y despues nos ta cuminsa cu nos

Hersengymnastiek.

Familia, Colega, sera bo team di 5 persona e gusto ta Awg 25.00 pa bo team, asina Bo ta duna bo aporte na e Proyecto STOP E VIOLENCIA pa un mihor Aruba.

Ban cuminsa awo cu Violencia tin cu caba nos kier biba den paz y armonia Familiar. Violencia ta cambia bo bida pa semper.

Ban demostra cu Aruba por y nos tur como arubiano mester proteha nos pilar di economia cu ta Turismo.



SCOL BASICO SAGRADO CURASON TA UN DI E EKIPONAN CU TA REPRESENTANDO ARUBA DEN WEGANAN INTERINSULAR 2023

Gran apertura diabierna 21 di april na Cruyff Court Denzel Dumfries, Parke Curason Jaburibari.



Despues di shete aña Weganan Interinsular entre scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tumando luga bek. Clausura di Weganan Interinsular 2023 ta tuma luga na Aruba e weekend aki, dia 21 y 22 di april. Ministerio di Deporte hunto cu IBISA ta encarga pa e evento aki y lo prepara un show bunita pa e pueblo di Aruba y pa nos bishitantenan di Curaçao y Boneiro cu lo ta presente pa e clausura di Weganan Interinsular 2023.

Aruba tin dos ekipo

di volleyball di mucha homber cu ta competi den Weganan Interinsular 2023. Un di e ekiponan ta scol Colegio Sagrado Curason. Cera conoci cu e hungadonan; Naivmar Angela, Cyler Arends, Zayden Arends, Roma Bisslik, Dilan Herazo, Naeson Franco, Javan de Kort, Lucas Kelly, Brandon de Leça y Haguen Orman. Entrenado di Volleyball, Sr. Elmerlindo Robles de Medina y coach asistente di volleyball, Sr. Gregory de la Cruz. Acompañante di delegacion di Aruba: Sr. Frederick Kelly y Sr.

Carlos Orman

Schedule di W e g a n a n Interinsular 2023:
- Dia 21 di april: 2:30pm-3:50pm (C.D. Frans Figaroa)-Apertura dia 21 di april: 5:30pm (Parke Curason na Jaburibari)
- Dia 22 di april: 8:30am -11:40am (C.D. Frans Figaroa)
Minister Endy Croes ta invita comunidad di Aruba pa bin apoya y duna sosten na e



hobennan cu ta competi den Weganan Interinsular 2023. Cu boso deseo, disciplina, dedicacion y

determinacion boso ta logra. Hopi exito!

POLIS, MARINA REAL y GNC formando un solo equipo AUTORIDAD BUSCANDO HOMBER LOCAL PERDI



MACUARIMA, ARUBA: Desde cu informacion a drenta na Cuerpo Policial Aruba cu e cabayero Everard Azad EDOO, naci na Aruba dia 27 maart 1952, nacionalidad britanico y ta biba na Aruba a perde riba nos isla, Cuerpo Policial Aruba a activa mesora.

D i f e r e n t e departamentonan di Polis a cuminsa busca informacion pa sa e paradero di e cabayero aki. Ultimo biaha cu e famia di EDOO tabata tin contacto cu ne tabata dia 31 maart 2023. EDOO lo a avisa cu e lo bay cana den naturalesa of sea den e trailnan cerca di Kapel di Alto Vista na Noord. No ta prome biaha cu e ta cana den e mondinan di Kapel di Alto Vista. Un bon bisiña tambe a wak EDOO pa ultimo biaha dia 31 maart.

Ta despues di algun siman un familiar di EDOO cu ta biba pafo di Aruba tabata purba tuma contacto cu EDOO via celular pero no tabata logrando, a dicidi di tuma contacto cu bisiña pa asina por tira

bista riba EDOO na cas. Pero esaki tabata envano. EDOO no tabata tey y su auto tampoco. Di e forma aki ela yama Polis y a duna tur informacion necesario incluyendo e auto cu EDOO tabata core cu ne cu tabata un Kia, Sportage. Polis a logra haya esaki cerca di Kapel di Alto Vista.

Ta sospecha cu EDOO lo a bolbe bay cana den mondi of e trailnan patras of den vecindario di Kapel di Alto Vista pero nunca mas a bolbe bek cas.

Den cuadro di esaki Cuerpo Policial Aruba a activa diferente unidad policial manera: Studentenan di Scol di Polis y personal di Distrito Noord. Cu un bon cooperacion cu otro departamentonan tambe a bin personal di Guarda nos Costa y Marina Real.

Hunto a forma un total di 60 personal pa ayuda busca den e area grandi na altura di Kapel di Alto Vista.

Cuerpo Policial Aruba ta haci un yamada na



comunidad especialmente na personanan cu ta gusta cana den mondi, hike, mountain bike, uzando diferente trailsnan cu si bo a mira algo straño manera paña, pida carson, joyas, holo straño manera di bestia morto pa por fabor yama Polis mesora pa duna e informacion. NO mishi cu nada sea ta e culpa of e obheto straño cu bo haya.

Tambe na personanan cu desde 31 maart 2023 a cana den vecindario di Kapel di Alto Vista cu a topa cosnan straño of holor straño por yama Polis na 100 of si bo kier keda anonimo por yama nos Tipline: 11141..

Dia di Mama Tera: DNM ta lansa encuesta pa genera informacion di organisacionnan ambiental activo

- Awe 22 di april ta e dia reconoci como Dia di Mama Tera, e fecha di e movimiento ambiental di mas grandi dedica na nos planeta. Directie Natuur en Milieu (DNM), e departamento encarga pa maneha asuntonan cu ta encera naturalesa y medio ambiente, ta lansa un encuesta den forma di un formulario digital pa asina colecta e datonan actual for di organisacionnan ambiental cu ta activo na Aruba. Den pasado DNM activamente a sondia rond pa colecta informacion di organisacionnan nobo y activo cu ta uni na e lista di por ehempel NGO's cu ta trata temanan di naturalesa y medio ambiente. E biaha aki nos a haci uzo di un forma nobo di genera informacion for di organisacionnan y otro iniciativanan. E encuesta aki ta accesibel via nos website www.dnmaruba.org door di click riba un link pa e formulario. E link pa e encuesta ta publica riba DNM su rednan social #dnmaruba. Tambe tin un QR code cu ta hiba bo pa e encuesta uzando e camera di bo telefon celular. DNM lo haci e esfuersonan necesario pa asisti e representantenan di organisacionnan cu no

ta dispone di un medio digital.

Den cuadro di proteccion, conservacion, restauracion y regeneracion di naturalesa ta importante pa comunidad ta envolvi den e proceso y p'esey nos mester datonan actual. DNM tin e deseo di ta na altura di e iniciativanan cu tin pa naturalesa y medio ambiente. Un ehempel ta Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) cu ta e autoridad cu ta haciendo trabounan na beneficio di naturalesa den e areanan protegi y maneha pa nan. Pero nan no ta e uniconan. Den comunidad tin hopi organisacion cu ta haci trabou pa flora y fauna local y den otro areanan. Aki ta unda nos ta wak e beneficio pa yena e formulario, ya cu esaki ta duna nos un bista riba e actividadnan, con esakinan ta impactando positivamente y cua ta esunnan cu falta. Den e forma aki, DNM conhuntamente cu ministerio di Naturalesa por formula y dirigi maneho strategico cu tin un resultado eficiente pa naturalesa y medio ambiente. Na e forma aki e organisacionnan ambiental formalisa y

activo por bin na remarke pa subsidio, mirando cu nan trabou tin impacto positivo. Por medio di DNM como departamento encarga cu maneho (beleidsinstantie), por aloca e fondonan necesario segun prioridad y necesidad di naturalesa y medio ambiente.

E encuesta Formulario di Organisacion pa Naturalesa y Medio Ambiente ta sirbi 3 meta pa futuro:

- Bista riba e actividadnan pa naturalesa y medio ambiente di gobiernu y otro organisacionnan, pa asina por forma cooperacion y participacion di comunidad;
 - Aporte di e organisacionnan pa yuda formula maneho strategico cu ta beneficia naturalesa y medio ambiente;
 - Aloca subsidio na unda tin necesidad y prioridad general pa naturalesa y medio ambiente.
- Por haya acceso na e Formulario di Organisacion pa Naturalesa y Medio Ambiente riba nos website www.dnmaruba.org, door di click riba e boton encuesta/survey/

Formulario di Organisacion pa
Naturalesa y Medio Ambiente
2023



enquête, y busca esun cu yama Formulario pa organisacion. Adhunto den e relato aki nos ta publica e QR code cu por haci uzo di camera di un telefon celular. Pa asistencia pa yena e formulario, si no ta dispone di medio digital, por yama 5841199 pa haci un cita na DNM, situa na B v/d veen Zeppenfeldtstraat 7, San Nicolas. Si bo ta un representante of ta miembro di un organisacion of iniciativa cu ta trata cu tema di naturalesa y medio ambiente, por fabor yena e formulario.

Dia di Mama Tera ta un movimiento global cu ta busca pa conecta hende, gobiernonan, institucionnan y negoshinan pa participa y reconoce cu esaki ta un responsabilidad activo cu cada un mester tuma pa acelera e transicion pa un economia sostenibel cu ta prospero y husto pa tur. E meta ta alcansabel si nos acelera e accionnan y nos tur traha hunto. Feliz dia di Mama Tera 2023!

Diasabra Dia 22 di April 2023 ta Dia Mundial di Tera conoci como Dia di Mama Tera

E conmemoracion of celebracion di Dia di Tera a bira oficialmente conmemora y celebra na Aruba Dia 22 di April 1994 na unda cu Fundacion Accion Ambiental a bin cu Dia di Tera oficialmente na Aruba 29 Aña pasa cu un inauguracion na Biblioteca Nacional di Aruba na Oranjestad na unda tabata tin un ceremonia oficial na unda a toca e himno di Aruba y na unda padvinderij a hisa e bandera di Aruba hunto cu e bandera di Dia di Tera

oficialmente y despues a sigi e discurso di gobernador Felipito Trompsig despues pa e discurso di prome minister di Aruba na 1994 Minister Nelson Orlando Oduber y despues a sigi un exposicion na Biblioteca Nacional di Aruba.

Awe despues di 29 Aña gobierno di Aruba via Minister Ursell Arends di partido RAIZ ta organisa un Earth Day Forum haciendo sifuera cu ta awor ta bin cu Dia di Tera na Aruba mientras

cu Fundacion Accion Ambiental a bin cu Dia di Mama Tera for di Dia 22 di April 1994 caba y mas tristo ainda no a invita Fundacion Accion Ambiental y no a duna Fundacion Accion Ambiental un participacion na e forum cu lo tuma lugar Diasabra Dia 22 di April 2023. E dos unico NGO na Aruba cu ta representa oficialmente Earth Day na Aruba ta Fundacion Rainbow Warriors International y Fundacion Accion Ambiental ambos ta miembro



afilia na Earth Day Network International for di 1994.



Despues di tres aña sin demonstracion KPA TA CLA PA OPENDAG DIA 1 DI MEI DI MARINA REAL



Cuerpo Policial Aruba ta contento di por anuncia cu Polis tey un biaha mas na e evento di mas grandi ariba e isla cu ta e opendag dia 1 di mei di Marina Real cu lo tuma lugar na Marinierskazerne Savaneta.

Despues cu tres aña no tabata tin opendag pa via motibo di COVID e aña aki si Marina Real ta anuncia cu lo tin su famoso opendag. Como un

partner den e cadena judicial Cuerpo Policial Aruba tambe lo bay haci diferente demonstracion pa publico presente.

Lo tin e unidadnan di Mobiele Eenheid, K-9 Unit, Team di Aresto y studiantenan di Scol di Polis. E unidadnan lo bay demonstra con a nan ta haci e trabou di Polis den nan forma. Nan cada un lo bay duna tres demonstracion na publico.

Cuerpo Policial Aruba ta invita pueblo di Aruba pa bin cu famia completo y disfruta di e opendag aki na Marinierskazerne pero tambe bin wak e demonstracionnan cu e unidadnan ta bezig ta preparando pa e dia aki.

Porta ta habri pa 10'or mainta. Bini un bini tur. Nos ta warda bo!



Den conferencia di prensa Minister Maduro a splica cu: HULANDA TA DISPUESTO PA REFINANCIA E DEBE CU ARUBA A HACI CU NAN PA SURPASA COVID-19, PERO NO TIN 'KWIJSTSCHELDING' Y TAMPOCO INTERES DI 0%



RELATO BIAHE HULANDA Y WASHINGTON DC

E debe di COVID-19 cu Hulanda ta 916 miyon florin
Hulanda **no** ta duna 'kwijschelding'
Hulanda ta dispuesto pa **refinancia** e debe di COVID-19
Condicion te cu awor pa refinancia via Hulanda ta:

A

Aruba mester acepta supervision
financiero den Rijkswet RAFT

Interes cu Hulanda ta fia placá riba
mercado internacional.

Margen di ganashi pa e riesgo cu nan
ta core.

B

Aruba ta keda cu supervision
financiero den ley di Aruba LAFT

Interes di mercado internacional.

Aruba mester haya un proposicion concreto ainda di Hulanda.

Minister Maduro a yama un conferencia di prensa pa asina por a duna relato di su biahe recien pa Hulanda y tambe Washington DC. Meta di e biahe tabata pa haya mas claridad riba e refinanciamiento di e debe cu a wordo traha cu Hulanda pa por surpasa e pandemia di COVID-19. Na Hulanda, hunto cu Minister President, Minister Maduro a sinta cu Secretario di Estado Van Huffelen pa asina por haya mas detayes di e condicionnan pa paga Hulanda bek.

Di banda di Hulanda nan a indica cu nan no lo duna 'kwijschelding' y tampoco lo refinancia e debe di Aruba na interes di 0%. Hulanda ta dispuesto pa refinancia e debe di COVID-19 di Aruba y nan a duna dos opcion. A. Si Aruba acepta supervision financiero den forma di Ley di Reino, e Rijkswet RAFT, e ora Hulanda ta dispuesto pa duna Aruba e mesun interes cu nan ta haya riba mercado internacional, plus un margen di

ganashi. B. Si Aruba keda cu e ley local di supervision financiero, e Ley di LAFT, Hulanda por refinancia e debe, pero cu interes na nivel di mercado internacional.

Aruba no a haya un proposicion concreto ainda di Hulanda. Locual si ta 'duidelijk' ta cu pa Hulanda, e Rijkswet RAFT ta un condicion importante, no tin "kwijschelding" di e debe of parti di esaki y no tin refinanciamiento na 0% di interes.



Stichting Monumentenfonds Aruba conhuntamente cu Gobierno di Aruba lo restaura Cas Veneranda

Pa mas cu siete aña Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a busca pa haya un partner interesa den e edificio na Wilhelminastraat 7. Un di e edificionan cu un balor historico grandi y cu un arkitektura unico na Aruba. Awe ta un dia special caminda cu SMFA por anuncia na e comunidad di Aruba cu a logra yega na un acuerdo cu e famia pa compra di e edificio conoci como 'Cas Veneranda'. Tur esaki den cooperacion cu Gobierno di Aruba despues cu Minister Geoffrey Wever a muestra interes pa muda algun di su departamentonan den edificionan historico den e area di Oranjestad. Despues di a discuti algun posibilidadnan a yega na acuerdo mutuo cu Cas Veneranda lo ta e edificio ideal pa e Departamento di Asuntonan Economico (DEACI). Acuerdo

Dia 20 di april, Minister di Economía sr. Geoffrey Wever conhuntamente cu Directora di Monumentenfonds y den presencia di e bestuur di SMFA, APFA y representante di e famia Arends, doñonan di Cas Veneranda, a anuncia acuerdo pa compra, restauracion

y huur di e edificio di Cas Veneranda. Awor SMFA lo por continua e plannan pa restauracion.

Restauracion

E siguiente fase ta pa haci e investigacionnan necesario, apunta un arkitekto, diseño di e proyecto, prepara e proyecto pa bay destaho y finalmente inicia e restauracion. Nos ta calcula cu e restauracion lo tin un duracion di aproximadamente dos aña. Por lo tanto, lo por conta cu pa 2025 por wak un Cas Veneranda completamente restaura. E edificio lo conta tambe cu un espacio pa un restaurant/cafe cual lo haci cu e monumento lo ta accesibel pa publico tambe y no lo fungi solamente como oficina.

Proteccion

E edificio te cu awor no tabata conta cu proteccion cual sigur ta un riesgo grandi pa por bay perdi den mannan di inversionistanan cu no ta wak e balor historico su tras. Na momento cu Stichting Monumentenfonds Aruba conclui e compra di e edificio lo haci un peticion na Monumentenbureau pa proteccion, y asina indica e edificio como un monumento.

Financiamiento



E proyecto lo ta financia pa Nationaal Restauratiefonds di Hulanda (NRF) y Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) cu un prestamo na interes abou na Stichting Monumentenfonds Aruba. Recientemente durante un bishita na Aruba NRF a bishita e edificio y a confirma nan interes pa financia e proyecto. Pa por a haci e proyecto aki posibel Minister Geoffrey Wever a percura pa un contribucion di un suma di 690 mil florin den forma di un subsidio (eenmalig) pa e compra di e edificio.

Historia Cas Veneranda

E edificio impactante den Wilhelminastraat a keda construi na 1936 pa Frederico Maximiliaan (Machi) Arends cu tabata e consul di Spaña. E arkitekto tabata

e conocido bouwmeester Dada Picus, cu a bay te Cartagena Colombia pa haya inspiracion for di un edificio cu esposa di Machi, Maria Veneranda, tabata encanta cune y asina a bin Aruba bek pa construi e edificio cual awe nos conoce bou di e nomber di Cas Veneranda. Un di e casnan mas grandi na Aruba den e tempo ey construi den un estilo neobarroco latinoamericano.

Aparte di tabata un vivienda akinan tambe tabata tin un flowershop, un lugar pa bende ijscream y e consulado di Spaña. Durante añanan nobenta a comberti e edificio den Papiamentu restaurant. Despues cu e restaurant a sali di e edificio esaki a keda bashi y na 2014 un candela grandi a destrui gran parti di e interior. Pa seguridad a cera e

edificio cual pronto lo keda completamente restaura y lo conoce un funcion nobo.

Stichting Monumentenfonds Aruba Stichting Monumentenfonds Aruba ta existi for di aña 1996 y ta un organisacion no gubernamental encarga cu adkiri, restaura, huur y mantene monumentonan di Aruba. Banda di esaki tambe ta pone enfasis riba educacion y conscientisacion tocante e importancia di nos monumentonan como parti di nos herencia cultural. Cas Veneranda ta bira e di 17 monumento cu ta propiedad di Stichting Monumentenfonds Aruba.

Den bon cooperacion cu famia Arends, Minister Wever, SMFA, Nationaal Restauratie Fonds y APFA nos lo logra di preserva Cas Veneranda y su historia pa futuro.

COLEGIO NIGEL MATTHEW TA REPRESENTA ARUBA DEN E DEPORTE DI FUTBOL DEN WEGANAN INTERINSULAR 2023

ORANJESTAD: Weganan Interinsular 2023 ta tumando luga despues di shete aña na nos dushi isla. E campeonato tan anhele entre e scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tuma luga e fin di siman aki.

Aruba ta competiendo cu dos scol den e deporte di futbol den Weganan Interinsular 2023. Un di e scolnan ta Colegio Nigel Matthew. E hungadonan cu ta forma parti di ekipo ta: Kaelani Donata, Maelynn

Fradl, Jady Geerman, Dyviënne Henriquez, Kayley Kock, Stacey Lampe, Aylisha Ras, Jôya Tromp, Jayla Richardon, Sundari van der Linden, Geraldine Wever. Entrenado Sra. Shardea Croes. Asistente di

Coach, Sr. Shawn Wever. Acompañante di delegacion: Sra. Danielle Kole y Sra. Claire Rommey

Minister Endy Croes ta invita comunidad di Aruba pa bin apoya y duna sosten na e

hobennan cu ta competi pa logra conquista e titulo maximo den Weganan Interinsular 2023. Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso ta logra.

Hopi exito!



OM A DESBARATA KEHO CONTRA MINISTER GLENBERT CROES

ORANJESTAD - Diahuebs merdia, Ministerio Publica a haci un publicacion indicando cu e ta cera e investigacion contra Minister Glenbert Croes riba e keho duna contra su persona relaciona cu posibel circulacion di “bewijzen van terugkeer (BVT)” falso.

Manera ta conoci, na 2022, OM a ricibi un keho di sra Kathy Paskel y sr. Andrew Hoo contra Minister Glenbert Croes, acusando su persona di ta emitir BVT sin autorisacion. Inmediatamente, OM a duna ordo na Landsrecherche pa cuminsa cu un investigacion riba e reglanan pa loke ta trata emision di un bvt. Despues di a investiga e leynan y reglanan relevante, y scucha varios testigo, no e keda OM nada OTRO cu tuma e decision pa cera e caso aki ya cu no por a identifica ningun echo castigabel contra e mandatario.

Como Minister, sr Glenbert Croes ta autorisa conforme ley, pa saca un BVT. Normalmente, e procedura ta cu e peticion pa un BVT ta bay via DIMAS, pero na ningun momento esaki ta nifica cu su persona no ta autorisa pa emitir un BVT. Cu e declaracion di OM, e caso ta wordo cera



y Minister Croes ta wordo declara inocente di e kehonan haci contra su persona.

OM a desbarata e kehonan haci pa sra Paskel y sr Hoo mostrando asina cu Minister Glenbert Croes ta traha na un manera responsabel y digno pa pais Aruba.



mr. Gerlien Croes, parlamentario di AVP: “Mi no ta bay laga e bashi di un persona cu tin Aruba na pecho y kier un cambio den e forma di hiba politica”

Diahuebs mainta, parlamentario, candidato y miembro di Partido di Pueblo Arubano (AVP) a duna su prome declaracion na prensa despues di tur desaroyo cu tabatin den e ultimo simannan. Den su manera caracteristico skerpi, e politico a trece dilanti su reaccion na e loke a sosode durante ultimo tres siman y te cu dia di ayera. Croes tambe a haci un peticion na prensa pa dun'e tempo di por sinta den su seno y yega na un decision pa cu su carrera politico y especificamente su afiliacion na partido AVP.

A cuminsa na indica cu loke tabatin dialuna ultimo na Cas di Partido na Playa tabata un ‘partijbieenkomst’ y no un ‘partijraad’, cual el a atende y a sali di dje masha desapunto y desilusiona. Entre otro, pa motibo cu e mesun dia a sostene un reunion entre mayoria miembro di fraccion di cual e no tabata informa. Croes ta considera esaki un falta di respet grandi, ya cu e ta esun cu durante ultimo dos aña ta fungi como lider di fraccion. “Pa mi e ta inaceptabel con bo por funciona den un fraccion caminda abo ta bin ta carga ta lucha y vocifera pa e partido, pero bo no ta wordo bisa cu tin reunionnan ta tuma luga den oficina cera,” el a declara.

Posteriormente, Croes a haya yamada di lider di partido, mr. Mike Eman, pa sinta na mesa cu ne.

Basa riba loke a papia durante e encuentro bek, e politico ta pidi comunidad y prensa tempo pa asina e bay bek den su seno. Esaki, segun Croes ta e grupo cu for di seis aña pasa cu el a drenta politica, nunca a lag'e na caya, pa cual el a gradici nan tambe pa esey pa e sosten incondicional di e ultimo simannan. E ta compronde e ansha di prensa y deseo di pueblo pa sa unda Gerlien Croes ta para, pero ta necesario pa sinti cu su famia y sostenido pa mira si tin mester di tuma un decision of no. Por lo pronto, el a ratifica cu e ta ainda miembro di partido y di e fraccion AVP.

Croes: “Den bida nos por tin diferencia di opinion y hopi biaha cada banda tin emocion atacha, pero esey no ta descarta cu nos ta politico, cu nos ta hende grandi cu mester tin respet pa otro. Esey ta caminda mi ta sinti hopi desapunta cu un falta di respet grandi tabatin na mi persona.” Mas aleu a indica cu “decision mester wordo tuma racional y no a base di emocion. P'esey atrobe mi ta bisa cu tabatin combersacion ayera y mi mester bay bek na mi seno pa mi duna un claridad riba e re evaluacion di mi posicion.” Mientrastanto, Croes ta sinti cu e no por duna opinion, ni tampoco cuestiona e decision cu su colega di fraccion a tuma diamars ultimo, indicando si cu e ta kere cu hustificacion di esaki ta varia den opinion



publico.

Mas aleu, e ta sigui presenta na trabou como miembro di e fraccion berde ya cu e ta cumpli cu e responsabilidad cu pueblo a dun'e y ta pag'e pa e haci. E ta kere cu asunto interno di partido no mester interferi di presenta na pia di trabou.

Pa loke ta trata e sentencia di colega parlamentario Benny Sevinger, Croes a duna di conoce cu como colega y ser humano, e ta contento cu e decision a sali mas na Sevinger su favor, pero na mesun momento tin aspecto den e sentencia di Hues cu no por descarta pa e futuro di politica na Aruba. Mesos cu e ta celebra e derecho di lucha pa husticia y di apela, mester reconoce cu tin un desconfianza inmenso den e imagen di tur organisacion politico.

Esey ta hustamente e motibo pakico el a drenta politico na 2017, den number di un generacion cu ta pensa diferente y ta anhele pa cosnan bay diferente.

“Politica tambe kier men cu tin biaha bo tin cu haci compromiso, bo tin cu yega na otro; bo no por descarta otro su opinion pasobra kisas nan ta mas hoben, nan ta pensa otro, nan ta critico of nan tin opinionnan propio. Bo no por descarta esaki na momento cu bo ta sinta na mesa papia over topico cu ta sumamente importante pa e organisacion, pero na final di dia, pa e pueblo di Aruba,” asina Croes a expresa.

E ta convenci cu decision manera esun cu e tin su dilanti awo no por wordo tuma a base di ken a

convence otro, pasobra nan tin impacto, no solamente riba su persona, pero pueblo, comunidad y un generacion eyfo cu pa hopi aña ta pidi pa tin un bos den politica na Aruba; un generacion cu ta pidi pa cambio, pa trece obhectivo diferente.

“Mi ta kere pueblo completo merece tin un bos diferente, merece di tin un politica eleva, di contenido y esey ta locual mi ta para p'e. Mi no ta bay laga mi sostenedonan cay, mi no ta bay laga pueblo keda cu un bashi di un persona cu tin Aruba asina na pecho y haciendo e maximo esfuerso pa trece e cambio den politico; en todo caso pa cuminsa e forma cu nos ta hiba politica na Aruba,” asina e politico a declara diahuebs mainta na prensa.

Baluarde di Playa Pabao Alicia Quandt a bay sosega

E bario di Playa Pabao ta di luto. Ayera a drenta e triste noticia cu Alicia Quandt a fayece. Alicia un habitante di nos bario na unda mi tabatin e honor di entrega na su persona e Premio Cultural Playa Pabao 2004. Un persona hopi honesto y cu mi tabatin e privilegio pa tene un entrevista cu ne na su cas. Mi ta lamenta cu mi no tin potret pa motibo di ladronia cu a tuma luga den nos centro na unda nan a bay cu nos computer. Mi ta contento cu si mi a logra haña e entrevistista cu mi tabatin cu ne na ocasion di entrega di premio cultural Playa Pabao 2004

Premio Cultural Playa Pabao 2004 otorga na señor Alicia Quandt

Manera ya ta un tradicion, den luna di maart directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta otorga e Premio Cultural Playa Pabao. Esnan cu den pasado a ricibi e premio aki ta: sr. Ismael “Zoggo” Orman, Sra. Isabel Bermudez y e organizacion di boto miniatura di Playa Pabao. E aña aki e premio menciona ta bay pa señor Alicia Quant. Un persona cu a destaca den comunidad, specialmente den bario di Playa Pabao.

Kende ta sr. Alicia Quandt? Alicia a nace dia 15 di augustus 1938 den Rancho, pa ta exacto unda awendia ta e sitio di stationamento di Arubus y ta bin di un famia di 9 ruman. Alicia a bai scol basico na La Salle School na unda el a haña les di dos meneer Arubiano, esta

meneer Conradus Coronel y meneer Jean de Cuba. Sinembargo despues di un problema pa motibo di politica el a bay Margriet School. Su ruman mayor a scrap e letternan “AVP” riba banki y meneer de Cuba a rabia. E ora ey nan tata a dicidi di manda nan scol di gobierno, esta Magriet School, pa evita mas problema. Aki mayoria di meneer y juffrouw tabata di desendencia Surinam. E situacion na cas a strob'ele pa sigui y caba scol locual sigur e tabata kier.

Alicio ta separa y ta tata di 2 yiu. Alicia ta bisa cu e no sa kico ta decepcion ya cu e ta wak cos bon so y ta ignora tur cos cu ta malo. Tur hende na Playa Pabao conoce Alicia como e trahado di waf, e exlider sindical of e politico, pero poco ta esnan cu conoce Alicia pa su talento artistico.

Alicio como trahado di waf y lider sindical: Cu apenas 15 aña Alicia a cuminsa traha riba waf y a keda traha riba waf te dia cu el a baha cu pension. E trabou riba waf tabata hopi duro. Mester a mara barco y saca carga. Alicia tabata un di e fundadornan di e sindicato Union Portuario di Aruba (U.P.A.) di cual e tabata miembro, vice-presidente y tambe presidente pa 8 aña. Den su calidad di presidente di U.P.A., el a negosha e cambio di waf di container y ta hopi contento di su logronan. Alicia ta bisa cu e cambio aki a bay relativamente facil ya cu semper e trahadonan di waf tabata na

fabor di modernisacion. Ademas e cambio aki a nifica hopi pa Aruba su economia. Pa e trahadonan el a drecha e condicion di trabou y salario. Ademas e comerciante por a saca su carga mas rapido. Prome cu e waf di container tabatin 400 trahado y despues di esaki a keda solamente 200 trahado. Alicia ta considera su experiencia como lider sindical hopi bon aunke tin biaha el a haña algun decepcion. Un di e decepcionnan cu e ta corda ta cu despues di a lanta un fondo di pension hunto cu e agencianan di barco pa e trahadonan di waf e mesun trahadonan a kibr'ele. No obstante, awendia e trahadonan ta ricibi un pension. Pero esaki tabata danki na Hulanda cu a inverti 8 miyon florin den e fondo di pension pa e plan di retiro (lay-off) y na Gobierno di Aruba cu a hinca 1 miyon florin pa esnan cu kier a sali voluntariamente for di servicio (vloei af).

Alicio den politica: Den e añanan 70 Alicia a lansa su mes como candidato riba lista di partido A.V.P. pero el a dicidi di bira lomba pa politica ora cu e no a ricibi suficiente respaldo. Motibo pa esaki tabata cu e pueblo a cuminsa haña simpatia pa sr. Betico Croes †. Mas bien su meta pa bira politico tabata pa sirbi pueblo. Den e temponan ey Alicia a forma parti di e triunfante di partido di A.V.P. hunto cu sr. Henny Eman (yiu) y sr. Gibi Croes †. A pesar di un permanencia relativamente cortico den politica, Alicia no tin duele di su decision y e ta

consider'e como un experiencia di bida.

Di e politiconan di awendia Alicia ta haya cu nan ta faya hopi. Nan no ta haci loke nan ta priminti. Alicia ta opina cu ta pueblo ta pone e politiconan pa sirbie y no pa pueblo sirbi e politiconan. Alicia ta kere den democracia y den un balansa den politica pero no den un partido cu tur poder. Esei tabata un di e motibonan tambe pakico el a drenta den politica.

Algo cu Alicia no ta conoci p'e ta su talento artistico. For di chikito Alicia tabata gusta wak buki y ora cu el a lesa di e arte di obra di man cu “figuurzaag” esaki a interes'ele masha hopi mes. Nunca el a bai les pero el a siña hopi dor di lesa buki. Pa motibo di falta di material y hermen e no a practica e don cu el a nace cu ne e tempo ei. Ainda e tin su e “figuurzaag” di tempo cu e tabata mucha. Alicia ta kere cu tur hende por practica e hobby aki basta bo ta gust'ele y bo mester tin hopi pasenshi. A pesar di e tecnologia di awendia, Alicia ta prefera di uza su “figuurzaag” di mas di 40 aña bieu y no su machine di coriente y moderno. Alicia ta sinti su mes mas comodo cu su zaag y na su opinion asina e ta practica su hobby cu mas facilidad. E obranan cu Alicia ta traha ta entre otro cuadra y bunita pronkstuk. E palo cu e ta uza ta triplex aunke e no ta esun miho. Na Merca bo ta haña esun bon pero pa bo ordo esaki e ta sali mucho costoso. Su obranan no ta solamente a base

di su propio inspiracion pero e ta saca nan tambe for di articulo den revista. Un otro talento cu Alicia tin ta toca guitarra. Hunto cu su swa, Orea Rincones †, nan a yega di actua den Show Time di sr. Tico Kuiperi † y tambe algun bes na radio. “Los Rancheros” tabata number di duo aki.

E diferencia di Playa Pabao di antes y awor.

□ Mayoria hende tabata piscado. Alicia mes no ta gusta pisca pero si e ta gusta come pisca.

□ Tambe Alicia ta considera e Playa Pabao di antes mas limpi cu esun di awor. Motibo di esaki ta cu antes e auto di sushi ta pasa tur dia y por nada.

□ Antes e hendenan tabata biba mas cu otro. Alicia no tin problema cu e imigrantenan cu tin awor den Playa Pabao. E ta bisa cu el a lanta den imigrantenan y e ta haña cu e imigrantenan (di Colombia y Venezuela) di antes si a yuda Aruba crece. Segun Alicia e imigrantenan di antes no a duna Aruba tanto dolor di cabes compara cu esunnan di awendia. Ademas no ta pasobra Aruba tin progreso e tin di carga e peso causa pa gobierno di e otro paisnan. Di e emigrantenan Arubiano cu a bay Cuba, Alicia no ta kere cu ta pa motibo di trabou sino mas bien como aventurero nan a bay Cuba. Alicia ta corda cu tempo e tabata chikito e tabata tende e hende grandinan ta papia con dushi e “galiña” di Cuba ta. Ademas nunca el a tende cu un Arubiano na Cuba a manda un cen preto pa su famia na Aruba.

Scouting Aruba ta celebra Dia di San Jorge



Anualmente e movimiento scout ta celebra y conmemora Dia di San Jorge (Sint Joris Dag). Esaki ta tuma luga riba 23 di april. E aña aki Scouting Aruba lo tene un evento grandi dia 22 di april pa celebra e dia tan special aki den mundo di scouting caminda nos lo conta cu participacion di mas di 350 miembro compaña pa nan miembronan di famia. Nos evento lo tuma luga diasabra awor di 5:00 pa 8:30 pm den Carnival Village na San Nicolas. Entre 6:15 pa 7:00 pm nos lo tene un desfile den e cayanan di

San Nicolas. Pueblo di Aruba y specialmente di barrio di San Nicolas ta invita pa presencia e evento aki.

Riba dia di San Jorge nos ta recorda e gran guerero cu a bringa contra maldad y persecucion di ciudadanonan inocente pa motibo di nan fe y creencia. Tambe nos ta uza e moraleha di e leyenda caminda cu San Jorge a mata e dragon caminda nos ta educa nos scoutnan pa semper lucha pa local ta bon y husto. Semper pone bo dilanti pa ta honesto, responsabel, noble, cumpli cu bo de-

bernan civico y tene bo mes na compromisonan haci den tur cos cu bo dicidi pa haci. Tur esakinan como caracteristicanan di San Jorge como e gran guerero pa su pueblo.

Nos fundado di scouting a scoge San Jorge como e patrono di tur scout meramente door di e cualidadnan ariba menciona. Esaki ta hustamente local nos fundado a mira como lo necesario pa tur scout pone bista riba dje. Pa nunca rindi den bida, pone bo meta nan bo dilanti y traha pa logra nan, yuda bo prohimo, haci lo corecto y

semper cu confiansa den bo mesun habilidadnan. Riba dia di San Jorge nos tur como scout esta: beber, welp, verkenner, explorer, voortrekker, lider, colaborado y comisario ta renoba nos promesa haci dia nos a instala y tuma e compromiso pa crea un mundo miho, cu paz y husticia.

Di awor caba nos ta desea un feliz dia di San Jorge na tur nos miembresia nacional na Aruba, ruman scout y guia na Aruba y tur demas scouts rond mundo. Celebra cu hopi honor y orguyo nos dia tan special!

Scouting Aruba ta e asociacion nacional cu ta coordina diesdos grupo scout local rond di Aruba cu ta consisti di 500 miembro actualmente. Funda desde 23 di April 2000 actualmente cu 23 aña dirigiendo e movimiento na bienestar di nos pais Aruba. E movimiento scout na Aruba ta existi pa mas di 92 aña caba y cu bista riba futuro lo sigui brinda scouting di calidad na nos isla basa riba su plan strategico y lidernan cu compromiso y responsabilidad pa guia nos miembronan.

Brazil Taekwondo Stichting tin un directiva nobo.

Diahuebs anochi a tuma luga un reunion pa cambia e directiva di Brazil Taekwondo Stichting pa uno nobo.

Despues di basta aña Alberto Klabér a baha for di Presidencia di Brazil Taekwondo Stichting pa asina Clifford Rasmijn tuma e puesto.

Alberto Klaber lo keda te cu final di 2023 pa asina caba cu algun reto cu tin, manera Cas Bon Cup, Evar Cup, Cargo Cup, Best of the Best Truescore Series y Calender 2024.

Alberto Klabér lo cana hunto cu Clifford Rasmijn pa despues Clifford Rasmijn sigui.

Durante di e reunion a forma un directiva nobo cu lo asisti Clifford Rasmijn. Clifford Rasmijn a cuminsa duna les di Taekwondo caba na Tarcisius Kleuterschool

situa patras di Misa di Brazil.

E miembronan nobo ta Clifford Rasmijn Presidente, Danica Delamore a keda como Secretaria y Tesorero ta den nomber di Harold Rasmijn.

Otro luna Clifford Rasmijn lo sinta hunto cu e mayornan di e atletanan di New Generation pa asina presenta su plan pa 2024.

Clifford Rasmijn ta bay

pa haci curso di coach pa sigui cu e reglamentonan mas actual di combate.

Clifford Rasmijn ta bay sigui cu e TK5 tambe.

TK5 tabata su cuki unda

cu Aruba ta 10 aña consecutivo campeon na Surinam. Clifford Rasmijn ta bay forma su team pa 2024 pa Surinam y Corsou.

Alberto Klaber



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MON- TON DI BENDICION

Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Ven-gansa, Rabia, Orguyo, En-emistad, y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hen-de for di otro y tambe ta dividi famia.

Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas, pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon. (Marco 11 v 25)

Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu, pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecimiento spiri-tual y social. (2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta, bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona. (Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa: Ken cu bisa "Bobo" lo ta culpabel pa bay den candela di fier-no. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro, y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa: Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hen-de tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin san-tidad ningun hende lo mira cara di Dios. (Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos



relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa: Ken cu ta odia su ru-man ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

Awor esaki ta hala nos aten-cion, pa cambia nos vocab-ulario y wak bon kico nos ta papia den cas, oficina, scol, etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun pal-abra dañino sali for di boso boca, sino solamente pal-abra cu ta bon pa edifica-cion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no perdona, Dios tampoco ta perdona nos, un hende cu no ta perdona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta perman-ece den dje.

Si bo no ta perdona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu perdona y laga los, for di e cosnan bieuw, pa bo cura-zon por ta limpi dilanti di Dios. (Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hen-de perdona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida. (Lucas 6



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 22 DI APRIL 2023, 18:00 ORA

TEMPO:

AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: VARIAABLEMENTE NUBLA CU UN
AWACERO PASAJERO TE BREVE.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 36 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:53 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:24 AM.

BIENTO: ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCION
OOST TE NOORD-NOORDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO NA NIVELNAN MEDIANO Y MAS HALTO DI
ATMOSFERA LO PASA DEN REGION BAI WEST. ESAKI LO
TRECE ALGUN HUMEDAD CU POR PRODUCI UN AWACERO
PASAJERO TE BREVE, ESPECIALMENTE DEN ORANAN
DI MARDUGA Y MAINTA CU UN CHANCE CHIKITO
PA LAMPER CU STRENA. MAS ALEU POR BISA CU
CONCENTRACION LEVE TE MODERA DI STOF FINI
DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO
DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
TRANKIL TE MODERA ENTRE 3 PA 4 PIA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN NOORDOOST TE OOST
Y ZWAK TE MODERA DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26



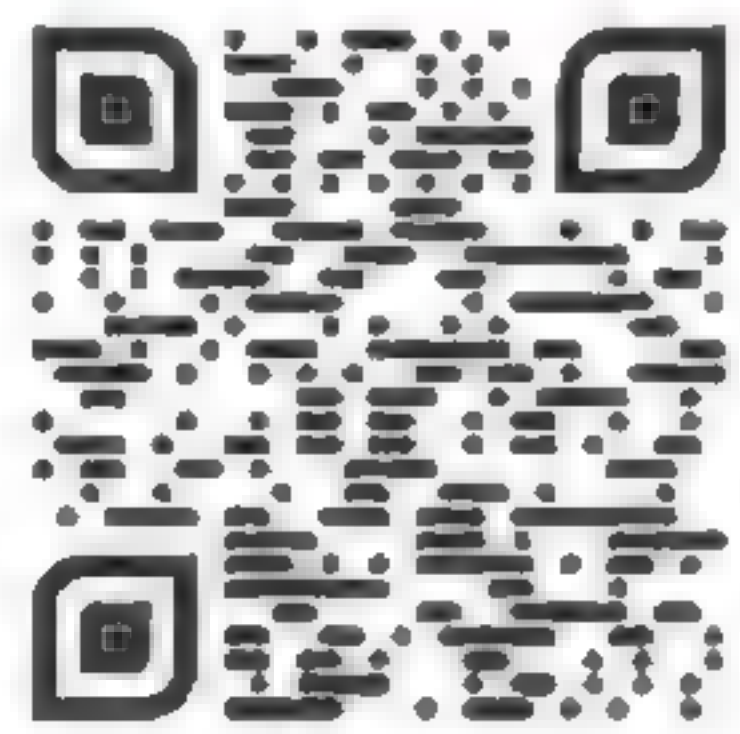
Paardenbaalstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 21 April 2023 Merdia

CATOCCHI
Sorteo # 3890
8056
7871
5828
FP
BIG 4
Sorteo # 3890
6348
10FF
Sorteo # 1946
8164
ZODIAC
Sorteo # 3890
0281
Cancer
LUCKY 3
Sorteo # 764
833
FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	1.250.000,-
LOTTO DIA	
Sorteo # 6096	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	116.000,-
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	310.000,-
MEGA REYS	Afl. 410.000,-
KORSOU	
Sorteo #	



PERSONA PERDI

RECORDATORIO



Cuerpo Policial Aruba ta informa lo siguiente: E cabayero aki di fam EDOO ta perdi. Si abo por a wake, conoce, mire pa ultimo biaha of sa algo di dje tuma contacto mesora cu Central di Polis na number 100.

Everard Azad EDOO

Fam: EDOO
 Nomer(nan): Everard Azad
 Geboortedatum/plaats: 27 maart 1952/ Aruba
 Nacionalidad: Britanico
 Largura: desconoci
 Color cuero: bruin scur
 Cabey: cortico / medio pelon
 Postura: desconoci
 Idioma: desconoci



Ter info:

Ta sospecha cu e persona aki a bay cana den e mondi, trailsnan cerca di Kapel di Alto Vista na Noord.



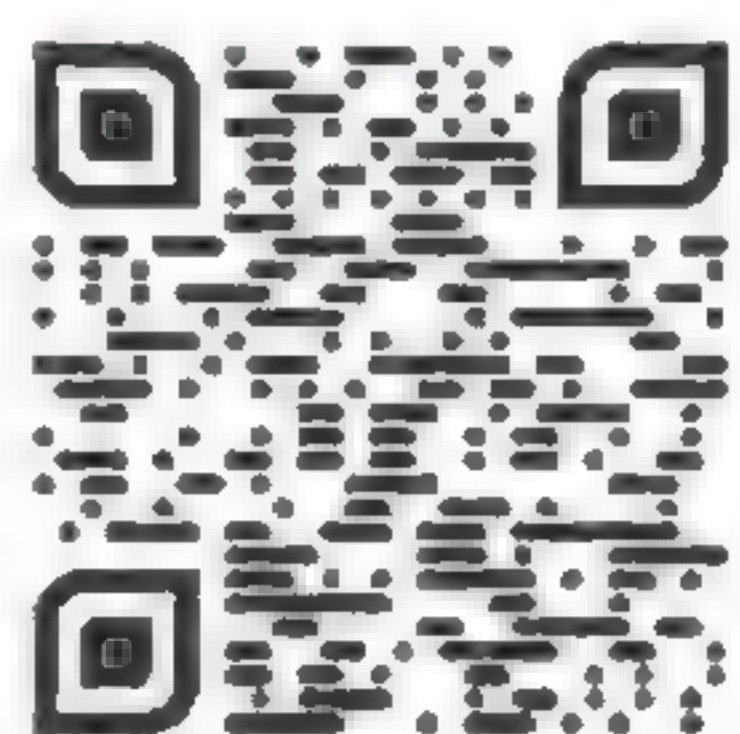
Paardenbaalstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 20 April 2023 Anochi

CATOCCHI
Sorteo # 7921
2312
5913
7771
X2
BIG 4
Sorteo # 6965
4717
10FF
Sorteo # 1670
0452
ZODIAC
Sorteo # 5724
4367
Tauro
LUCKY 3
Sorteo # 654
342
FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	1.250.000,-
LOTTO DIA	
Sorteo # 6095	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
278 x Afl. 8,00	116.000,-
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	310.000,-
MEGA REYS	Afl. 410.000,-
KORSOU	
Sorteo #	



ASO SA ALGO?
 NO A WAK ALGO?
 BOSA DI SU PARADERO?



CENTRAL DI POLIS: 100
 TELEFONO DI POLIS: 11141

SERVICIO
 INTEGRIDAD
 SEGURIDAD



Pago online facil y lihe

Abonnement of Aviso

Pa haci pago online pone nomber y adres na cuenta di Banco RBC Sunmax Printing

Account # 7700000100152447



Clasificados

AUTOSINMUEBLESARTICULOSNEGOCIOSSERVICIOSEMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia
Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez**



Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios brasa boso cu Su amor eterno.

“E ora ey nan tabata dispuesto pa laga Hesus drenta nan boto y inmediatamente despues e boto a yega tera na su destino.” (Huan 6, 21)

Akinan nos ta mira cu solamente e presencia di Hesus a trece e calma y e paz den Su discipelnan. Hesus ta Esun cu ta hibando e Iglesia (e barco) na e haf pa nan haci e tarea cu a wordo confia na Su Iglesia. E Spirito di Hesus ta guia Su discipelnan y tambe ta guia henter e historia cristian cu a sigui. Anos tambe tin un tarea pa cumpli cu ne, nos mester comparti e Bon Noticia cu nos ta scucha tur diadomingo den misa. Mescos cu e discipelnan a enfrenta problema riba lama, asina nos tambe ta enfrenta problema na cas, na trabou y nos no sa kico pa haci. Si nos ta resa Hesus tambe lo bisa nos: “t’Ami no spanta”, pasobra unda cu Hesus ta, tur cos ta cambia den paz y calma. Y tur situacion ta resolve con tal bo fe y confiansa ta den Cristo Hesus. Bo ta dispuesto pa enfrenta tur cos, pa haci e tarea di plama e Bon Noticia na bo prohimo?

Oracion: Dios Tata Todopoderoso ilumina mi pa semper mi bista keda fiha ariba e cruz di mi Señor Hesus y pa mi no desvia di e bon caminda. Amen.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

SEÑOR SU TEMPO DI COSECHA TA SERCA.



Tur señal ta demostra nos , cu e binida di nos Señor Cristo Hesus ta cerca, nos ta bibando den un tempo caminda maldad y rebeldia ta avansa cada dia riba e mundo aki.

Hende ta pensando solamente riba nan so, riba nan placa, riba nan posicion, practicando un humildad falso, hende ta biba leu for di Dios, inmoralidad ta birando legal , y no papia mes di hamber y miseria.

Na e momento cu Señor a avisa Noe cu Señor tabata bay pone un fin na mundo cu diluvio (awacero), pasobra tur locual tabata sosode riba e mundo aki tabata maldad so, Noe no a para keto, pero pa 120 aña e predica e palabra di Dios avisando tur hende

cu e fin ta cerca, pero manera ta pasando awor aki, nan no a tende, nan a haci bofon, pero ora awacero a cuminsa cay, tur esnan cu no tabata kere a corre bay cerca Noe pa drenta e Arca, pero Señor a sera e porta (Genesis 7:6).

Ta mescos cu den e dianan di Sodoma y Gomora, den cual hende a rebeldia contra Dios, den tur clase di maldad, bijbel ta bisa cu e hendenan di Sodoma y Gomora tabata malbado (Genesis 13:13).

Laga nos tuma nota, con frialdad pa sirbi Dios a aumenta riba mundo, hendenan tin tempo pa tur cos, pero asina yega e momento pa sirbi Dios, tur cos ta bira difícil, no tin tempo pa Dios.

Hende su bista ta riba placa, material, tecnologia, idolatria y mas cu tur cos halsa nan mes, y orguyo y arrogancia ta sali na cla cada dia mas.

Tira un bista riba e mundo y mira cu tin gruponan cu ta totalmente contra e palabra di Dios, hendenan cu no ta respeta Dios, tampoco no kier biba segun e principianan y boluntad di Dios, pero ta demostra cu hecho y palabra cu nan ta contra Dios. Y nos ta mira con maldad y inmoralidad ta wordo apoya, y asina hinca e ser humano mas den scuridad.

Pero ta nos deber, di sigi avisa e mundo completo di e binida di Señor, pasobra ta para scirbi den Ezequiel 3:17+18:

Yiu di hende , Mi a haci bo guardia di e cas di Israel:

Ki ora cu bo tende un palabra for di Mi boca. Spierta nan pa Mi.

Ora Mi bisa e malbado, lo bo muri sigur, y abo no spierte, ni papia pa spierte e malbado pa laga su mal caminda pa e biba, e malbado ey lo muri den su inikidad, ma su sanger lo Mi exigi for di bo man.

Ma si bo spierte e malbado y e no bira for di su maldad, ni for di su mal caminda, e lo muri den su inikidad, ma abo a libra bo mes.

Awor Dios a stima mundo asina tanto, cu E a manda Su Yiu unigenito, pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterna.

Esun cu kere lo ta salba,

ma esun cu no kere lo ta condena, pasobra e no a kere den e Yiu unigenito di Dios. (Juan 3:16-17-18).

Pesey sabiendo e berdad di Dios, nos tin cu haci mas esfuerço, pa anuncia na tur hende e berdad, pasobra e tempo di cosecha di Señor ta cerca. E dia ni e ora ningun hende no sa, pero e movecion di e mundu , y e aumento di maldad y inmoralidad ta demostra esey hopi cla.

Esun cu ta kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios lo keda riba dje.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

NO BAI NA E BRUHONAN

Tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan na prensa y na radio. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulongan y nombrenan bao di un capa pa ganja bo. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan y nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan y tambe e bruhonan ta sigi bishita nan victimanan na cas. Hendenan cu ta bishita e bruhonan, pa despues nan ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den, pasobra e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Hende no por soporta e depresion horibel aki y nan ta bai para te na e clinica di PAAZ pa haya remedinan pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. Tin di nan ta keda bao tratamento di PAAZ, pasobra nan ta posei pa diferente demonionan.

Esey ta pasobra boso mes a yama e diabelnan pa medio di e bruhonan. E bruhonan ta monta



e diabelnan riba bo y si bo laga nan drenta den bo cas, nan ta habri un portal y bo cas lo keda haunted pa demonionan. Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo consejo y spiertamento di e situacion aki. Ora cu bo tende na radio y lesa na prensa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den bida bo mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta purba nan suerte cu e bruhonan bisti den

cueronan di carne cu diferente nombrenan.

Na esnan cu ta bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves

bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan.

Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto.

Den Bijbel Revelacion 21: 6 – 8, apostel Huan ta scirbi: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan

falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

Corda bon, unabes cu bo bay na e bruhonan bo ta keda marka y nan ta sigi bishita bo, nan ta sigi yama bo, nan ta wak na unda bo ta biba y traha y nan ta sigi manda mas demonionan pa bo. E demonionan ta sigi bo tras, te dia bo wordo posei y bo alma ta bay perdi. Compronde bon, e bruhonan ta gana nan plaka door di e servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.

Un mensahero di Dios.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi Pa Pastor Marcel Balootje.

GOLOS PA PLACA, JUDAS ISCARIOT A NEGOCIA Y TRAICIONA SU SALBADOR

For di den testament bieuw a wordo profetisa den buki di Zacarias capitulo 11:12-13 tocante e bendemento di Hesus pa 30 piesa di plata.

30 piesa di plata no tabata un capital, e tabata un placa cu ta usa ora di cumpra un catibo.

Hopi ta calcula e 30 piesa di plata di e tempo ey, ta pa maximo US\$ 3000.= di awendia.

Te cu awe nos por nota con maldad a aumenta rond mundo y con hende ta bende nan mes pa placa, of ta bende nan mihor amigo of famia pa placa, y tin biaha hasta traiciona y bende un pais pa placa y pa keda den poder.

Despues cu Hesus a lanta Lazaro for di morto e saserdotenan y escribanan tabata busca un forma pa mate, pasobra nan tabata tin miedo di e pueblo, door di e entrada triunfal di Hesus na Jerusalem, caminda e pueblo tabata grita y bisa: "Hosana", Bendiciona ta Esun cu ta bini de number number di Señor.

"Bendiciona ta e reino benidero di nos tata David".

"Hosana den alturanan!". (Marco 11:9+10).

Den e curazon malbado di e saserdotenan y principalnan a reina rabia door di nan carnalidad y nan a

pensa cu un revolucion lo bini. Pasobra e nan no tabatin conocimiento spiritual.

Hesus a usa un palabra hopi profundo den Lucas 22:22 bisando:

Pasobra di berdad e Yiu di hende ta bay manera a wordo determina, ma ay di e homber ey door di kende e ta wordo traiciona.

Den esaki nos por mira cu Hesus tabata na altura cu e lo ta bay ta den un sufrimento den grandi, pero tambe ora e momento duro a yega E a entrega su mes completamente den man di Su Tata.

Durante e anochi di ultimo cena, Hesus a papia diferente biaha como si fuera e kier spierta Hudan



di su eror bisando:

Mi ta bisa boso cu un di boso lo traiciona mi. (Mateo 26:21)

Esun cu hinca su man hunto cu Mi den e comchi ta esun cu lo traiciona mi. (Mateo 26:23)

E Yiu di hende mester bay manera ta para scirbi di dj'E, ma ay di e homber ey

door di ken e Yiu di hende lo wordo traiciona, lo tabata bon pa e homber ey, si e no a nace nunca. (Mateo 26:24).

Judas kende a traicione, a contesta Hesus y a bisa "No ta ami toch Rabbi, y Hesus a bise bo mes a bisa. (Mateo 26:25).



" Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a warda e fe; den futuro ta warda pa mi e corona di hustisia, cual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba e dia ey y no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a stima Su binida".

2 Timoteo 4: 7-8

Cu duele den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios,



Nos ta anuncia fayecimento di Sr. Cedrick Derrick " Dumbo " Boekhoudt

Na bida sobrino di nos director Alwin Boekhoudt y nos jefe administrativo Iris Boekhoudt, primo di Jennaline Boekhoudt y Igmar Boekhoudt

Nos mas sincero palabra di condolencia na Famia Boekhoudt - esposa, yuinan, mama, rumannan y demas famianan.

Hopi forza na famia di Sr. Cedrick Derrick " Dumbo " Boekhoudt den e dianan dificil aki.

Cu " Cedrick " sosega na paz.



Horóscopo del día



ARIES

(21 de marzo al 19 de abril)

Una falta de información interferirá con su capacidad de hacer una buena elección. Tome su tiempo, especialmente si no se siente cómodo con cómo van las cosas en su vida.



GÉMINIS

(21 de mayo al 20 de junio)

Aflorarán problemas emocionales si no ha sido directo acerca de cómo se siente y lo que quiere hacer con su vida. Aclare las cosas y estará libre de avanzar y hacer elecciones.



CÁNCER

(21 de junio al 22 de julio)

Participe en charlas con gente que lo puede ayudar a avanzar. Alimentar sociedades y tomar el control de situaciones que le preocupan debería ser su meta.



LEO

(23 de julio al 22 de agosto)

Su propósito debería ser estabilizar sus relaciones con sus pares, las personas más jóvenes de su vida y alguien con quien comparte los secretos más profundos. Las charlas producirán cambios.



VIRGO

(23 de agosto al 22 de septiembre)

Apóyese en su intuición para que lo ayude a descifrar qué sucede. Se debería considerar un cambio de actitud y una charla abierta y honesta con quien ama para estabilizar su vida.



LIBRA

(23 de septiembre al 22 de octubre)

Aflorarán problemas con los mayores o con figuras de autoridad si no se ha ocupado de sus responsabilidades. No haga cambios basados en una información escasa.



TAURO

(20 de abril al 20 de mayo)

Compartir sus preocupaciones y hablar en nombre de los menos capaces le dará un sentido de pertenecer y alentará alianzas más fuertes con gente de todos los ámbitos.

Si su cumpleaños es hoy, halle el mejor modo de cuidar su salud así como el de dominar sus habilidades. Verificar sus opciones y hacer cambios a sus necesidades actuales lo ayudará a sobresalir.



ESCORPIÓN

(23 de octubre al 21 de noviembre)

Aparecerá una gran oportunidad si toma parte en un evento de caridad o en un grupo que está luchando en nombre de una preocupación que comparte.



SAGITARIO

(22 de noviembre al 21 de diciembre)

Busque cualquier oportunidad para realzar su vida. No acepte las responsabilidades de otros o quedará corto cuando se trate de sus propias ganancias.



CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 19 de enero)

Escuche a su cuerpo y a su corazón, y le serán reveladas las respuestas que está buscando. No complique más una situación hasta que se haya ocupado de problemas pendientes.



ACUARIO

(20 de enero al 18 de febrero)

Hacer memoria lo ayudará, puede hallar soluciones que conviertan lo negativo en positivo, permitiéndole avanzar y lograr su meta. La acción física dará resultados.



PISCIS

(19 de febrero al 20 de marzo)

Revise viejos sueños y aspiraciones y descubrirá una forma de promover algo que siempre quiso hacer. No deje que nadie lo desaliente de llevar sus planes a cabo.

SOPA DE LETRAS

T	S	P	U	A	C	O	P	T	U	X
O	C	L	A	M	B	F	S	E	A	R
E	O	A	D	I	O	A	G	N	U	O
R	M	M	M	S	N	M	H	A	U	M
E	P	O	U	T	D	I	C	W	J	A
S	A	L	N	A	A	L	A	U	L	W
P	R	A	D	D	I	R	Q	Z	A	
E	T	P	O	C	S	A	I	D	A	K
T	I	P	O	F	E	O	N	N	P	N
O	R	B	B	X	S	Y	O	O	M	C



AMISTAD RESPETO COMPARTIR
PALOMA CARÍÑO FAMILIA BONDAD
PAZ AMOR MUNDO

“NO TE RINDAS NUNCA

PORQUE NUNCA SABES

★ SI EL PRÓXIMO ★

INTENTO

“SERÁ EL QUE FUNCIONARÁ”